



www.cookmedical.com

Cook Europe Shared Service Centre

Country		Telephone	Email
Austria		(+43) 1-795-67-121	oeorders@cook.ie
Belgium	French	(+32) 27-00-16-33	beorders@cook.ie
Belgium	Flemish	(+32) 27-00-16-33	nlorders@cook.ie
Denmark		(+45) 38487607	daorders@cook.ie
Distributors		(+353) 61-239240	sscdistributors@cook.ie
France		(+33) 1-71-23-02-69	frorders@cook.ie
Germany		(+49) 6950-072804	deorders@cook.ie
Hungary		(+36) 17779199	huorders@cook.ie
Italy		(+39) 02-69-68-28-53	itorders@cook.ie
Netherlands		(+31) 202-013-367	nlorders@cook.ie
Norway		(+47) 23-16-2968	noorders@cook.ie
Poland		(+48) 223060159	plorders@cook.ie
Spain		(+34) 91-2702691	esorders@cook.ie
Switzerland	French	(+41) 44-8-009-609	frorders@cook.ie
Switzerland	Italian	(+41) 44-8-009-609	itorders@cook.ie
Switzerland	German	(+41) 44-8-009-609	deorders@cook.ie
Sweden		(+46) 85-876-94-68	seorders@cook.ie
UK		(+44) 20-7365-4183	ukorders@cook.ie

© COOK 2009

URO-BM-INJEKTB-ML-200905

AORTIC
INTERVENTION

CARDIOLOGY

CRITICAL
CARE

ENDOSCOPY

INTERVENTIONAL
RADIOLOGY

PERIPHERAL
INTERVENTION

SURGERY

UROLOGY

WOMEN'S
HEALTH



Injekt™

VUR INJECTION NEEDLE





Injekt™

VUR INJECTION NEEDLE

Precise injection made easy.

The INJEKT VUR Injection Needle is designed with the patient and the clinician in mind. Its unique design aims to make injection therapy for vesicoureteral reflux (VUR) easier and more precise.

Whether you use the STING or HIT method for injection, INJEKT has been designed from hub to tip specifically to achieve higher cure rates for patients receiving injection therapy for VUR.

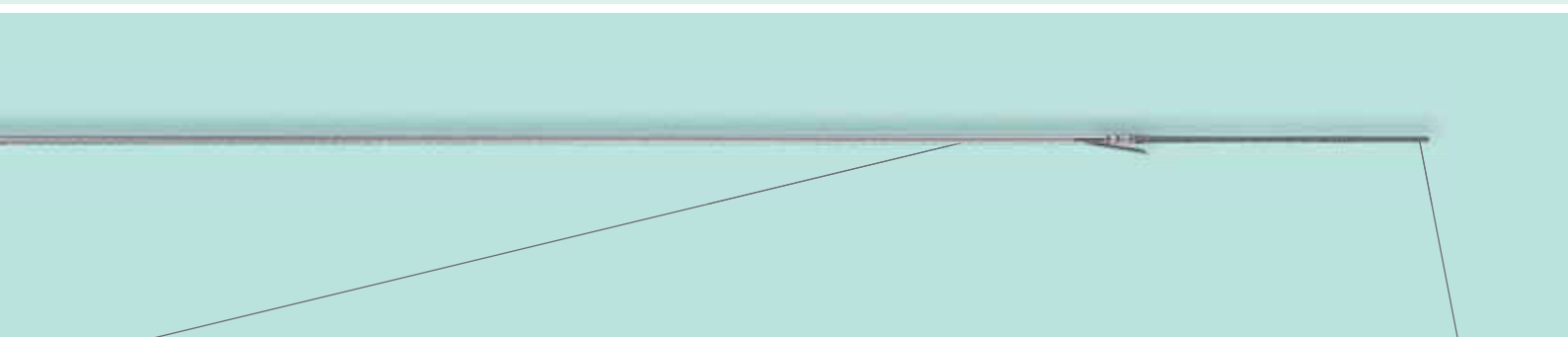


HUB WITH DEPTH MARKINGS

Precise control of needle penetration depth.

New technology from tip to hub.

Global Product Number	Order Number	Outer Sheath Length cm	Filiform Tip Length cm	Fr	Needle gage
G51158	IFI-383523	35	5	3.8	23



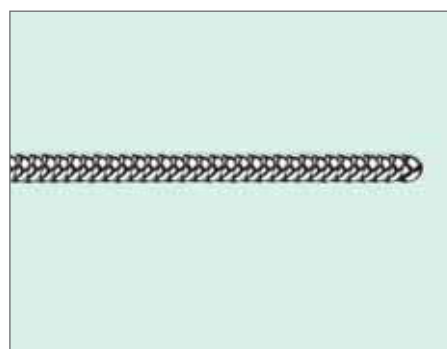
ETCH MARKINGS

Easily assess exact needle location within the ureteral orifice.



SIDE-EXITING NEEDLE

Precise placement of needle tip.



FILIFORM TIP

Simple access to ureteral orifice.



Injection précise simplifiée.

L'aiguille à injection INJEKT RVU a été conçue en pensant au patient et au clinicien. L'objectif de sa conception unique est de simplifier et de rendre plus précis le traitement par injection du reflux vésico-urétéral (RVU).

Quelle que soit la méthode d'injection utilisée (injection sous-urétrale par voie transurétrale ou technique d'implantation avec hydrodistension), l'aiguille à injection INJEKT a été conçue de la garde à l'extrémité précisément pour réaliser des taux de guérison plus élevés pour les patients recevant un traitement par injection pour le RVU.



Come rendere semplice un'iniezione precisa.

Nella progettazione dell'ago per iniezione RVU INJEKT si è tenuto conto sia delle esigenze del paziente che di quelle del medico. La sua struttura esclusiva mira a rendere la terapia iniettiva del reflusso vescicoureterale (RVU) più semplice e precisa.

Sia che si adotti l'iniezione transuretrale subureterale o l'idrodistensione come metodo di iniezione, l'ago INJEKT è stato progettato da cima a fondo proprio per offrire un'elevata percentuale di cura ai pazienti sottoposti a terapia iniettiva per RVU.



Präzise Injektion leicht gemacht.

Die INJEKT VUR Injektionskanüle wurde speziell für die Anforderungen seitens des Patienten und des Arztes entwickelt. Dank ihrer besonderen Ausführung macht sie die Injektionstherapie bei vesikoureteralem Reflux (VUR) einfacher und präziser.

INJEKT ist vom Ansatz bis zur Spitze speziell dafür ausgelegt, bei Patienten, die eine Injektionstherapie gegen VUR erhalten, höhere Heilungsraten zu erzielen, unabhängig davon, ob für die Injektion die STING- (subureterale transurethrale Injektion) oder HIT- (Hydrodistension-Implantationstechnik) Methode angewendet wird.



La inyección fácil y precisa hecha realidad.

La aguja de inyección para el reflujo vesicoureteral INJEKT ha sido diseñada pensando en el paciente y el médico. Su diseño exclusivo tiene el propósito de facilitar y hacer más precisa la terapia de inyección para el reflujo vesicoureteral.

Independientemente de si usa el procedimiento de inyección subureteral estándar o la técnica de implantación con hidrodistensión, INJEKT ha sido diseñada específicamente de conector a punta para conseguir unos índices más altos de recuperación para los pacientes que reciben tratamiento de inyección para el reflujo vesicoureteral.



Игла, которая облегчает точность инъекции.

Инъекционная игла INJEKT для лечения пузырно-мочеточникового рефлюкса разработана с расчетом на нужды пациентов и медицинских работников. Уникальная конструкция способствует повышению точности и облегчению инъекционного лечения пузырно-мочеточникового рефлюкса.

Предпочитаете ли вы субтригональную инъекцию или расширяющую цитопластику мочевого пузыря, инъекционная игла INJEKT поможет вам повысить показатели эффективности инъекционного лечения пациентов с пузырно-мочеточниковым рефлюксом.



Ułatwienie precyzyjnego ostrzykiwania.

Igła INJEKT do ostrzykiwania przy odpływie pęcherzowo-moczowodowym (OPM) zaprojektowana jest z myślą o pacjencie i o lekarzu. Jej unikalna konstrukcja ma na celu ułatwienie i uprecyzyjnienie leczenia odpływu pęcherzowo-moczowodowego (OPM) metodą ostrzykiwania.

Niezależnie od tego, czy używaną metodą ostrzykiwania jest metoda ostrzykiwania ujęć pęcherzowych moczowodów (STING), czy też metoda implantacji przy rozszerzaniu wodą (HIT), igła INJEKT skonstruowana została od głowicy do czubka specjalnie po to, aby osiągnąć większą proporcję wyleczeń u pacjentów leczonych na OPM metodą ostrzykiwania.



Egyszerűen végrehajtható, pontos injekció.

Az INJEKT VUR injekciós tű tervezése során a beteg és az orvos érdekeit tartották szem előtt. Az egyedi kivitel a vesicoureteralis reflux (VUR) injekciós terápiájának megkönnyítését és pontosabbá tételét célozza.

Akár a subureteralis transurethralis, akár a hidrodistenziós implantációs injekciós módszer alkalmazza, az INJEKT különleges kivitele elejétől a végéig a VUR ellen injekciós terápiát kapó betegek fokozottabb gyógyulási arányát szolgálja.

Technologie novatrice, de l'extrémité à la garde.

GARDE AVEC REPÈRES DE PROFONDEUR Contrôle précis de la profondeur de pénétration de l'aiguille.	REPÈRES GRAVÉS Repérage facile, précis de l'emplacement de l'aiguille dans l'orifice urétéral.	AIGUILLE DE SORTIE LATÉRALE Mise en place précise de l'extrémité de l'aiguille.	EXTRÉMITÉ FILIFORME Accès aisé à l'orifice urétéral.
---	--	---	--

Tecnologia innovativa da cima a fondo.

CONNETTORE CON INCISIONI DI RIFERIMENTO DELLA PROFONDITÀ Controllo preciso della profondità di penetrazione dell'ago.	INCISIONI DI RIFERIMENTO Agevole determinazione della posizione esatta dell'ago all'interno dell'orifizio ureterale.	AGO DI USCITA LATERALE Posizionamento preciso della punta dell'ago.	PUNTA FILIFORME Semplice accesso all'orifizio ureterale.
---	--	---	--

Neue Technologie von der Spitze bis zu Ansatz.

ANSATZ MIT TIEFENMARKIERUNGEN Präzise Steuerung der Penetrationstiefe der Kanüle.	GEÄTZTE MARKIERUNGEN Einfache Feststellung der genauen Kanülenposition in der Ureteröffnung.	SEITLICH AUSTRETENDE KANÜLE Präzise Platzierung der Kanülenspitze.	FILIFORME SPITZE Einfacher Zugang zur Ureteröffnung.
---	--	--	--

Nueva tecnología de punta a conector.

CONECTOR CON MARCAS DE PROFUNDIDAD Control preciso de la profundidad de penetración de la aguja.	MARCAS GRABADAS Evaluación sencilla de la ubicación exacta de la aguja dentro del orificio ureteral.	AGUJA DE SALIDA LATERAL Ubicación precisa de la punta de la aguja.	PUNTA FILIFORME Acceso sencillo al orificio ureteral.
--	--	--	---

Новая технология от начала до кончика иглы.

ПОРШЕНЬ С МАРКИРОВКОЙ ГЛУБИНЫ Точное контролирование глубины проникновения иглы.	ВЫГРАВИРОВАННАЯ МАРКИРОВКА Облегчает определение точного положения иглы в устье мочеточника.	БОКОВАЯ ИГЛА Точная установка кончика иглы.	НИТЕВИДНЫЙ КОНЧИК Легкий доступ к устью мочеточника.
--	--	---	--

Nowa technologia zastosowana od głowicy igły do czubka.

GŁOWICA ZE ZNACZNIKAMI GŁĘBOKOŚCI Precyzyjna kontrola nad głębokością penetracji igły.	WYTRAWIONE OZNAKOWANIA Łatwa ocena dokładnego położenia igły wewnątrz ujścia moczowodu.	IGŁA BOCZNA Precyzyjne umieszczenie końcówki igły.	KOŃCÓWKA NITKOWATA Prosty dostęp do ujścia moczowodu.
--	---	--	---

Új technológia, elejétől a végéig.

MÉLYSÉGJELZÉSEKKEL ELLÁTOTT KÓNUSZ A tű behatolási mélységének pontos szabályzása.	MARATOTT JELZÉSEK A tű uréterszájadékban belüli pontos helyzetének egyszerű ellenőrzése.	OLDALIRÁNYBAN KILÉPŐ TŰ A tű hegyének pontos elhelyezése.	FONALAS CSÚCS Az uréterszájadék pontos elérése.
--	--	---	---